

## ดูอาอุมุดะญาบจากอัลกุรอาน 1

### 1. ซูเราะฮ์อัลฟาตีหะฮฺ (1:1-7)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾  
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢﴾  
الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٣﴾ مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٤﴾  
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٥﴾

1. ด้วยพระนามของอัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปราณี  
ผู้ทรงเมตตาเสมอ

2. การสรรเสริญทั้งหลายนั้น เป็นสิทธิของอัลลอฮ์  
ผู้เป็นพระเจ้าแห่งสากลโลก

3. ผู้ทรงกรุณาปราณี ผู้ทรงเมตตาเสมอ

4. ผู้ทรงอภิสิทธิ์แห่งวันตอบแทน

5. เฉพาะพระองค์เท่านั้นที่พวกข้าพระองค์เคารพ  
อิบาดะฮ์ และเฉพาะพระองค์เท่านั้น  
ที่พวกข้าพระองค์ขอความช่วยเหลือ

أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٦﴾  
صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ  
غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٧﴾

6. ขอพระองค์ทรงแนะนำพวกข้าพระองค์  
ซึ่งทางอันเที่ยงตรง

7. (คือ) ทางของบรรดาผู้ที่พระองค์ได้ทรงโปรด-  
ปรานแก่พวกเขา มิใช่ในทางของพวกที่ถูกกริ้ว  
และมิใช่ทางของพวกที่หลงผิด

2. ซูเราะฮ์ตุลบะเกาะเราะฮ์ 2:127-128

(นบีอิบรอฮีมและนบีอิสมาอีล)

رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ  
ข้าแต่พระผู้เป็นเจ้าของพวกข้าพระองค์  
โปรดรับ(งาน)จากพวกข้าพระองค์ด้วยเถิด  
แท้จริงพระองค์นั้นทรงได้ยินและทรงรอบรู้

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُسْلِمَةً لَكَ  
ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้าพระองค์ โปรดให้พระองค์  
ทั้งสองเป็นผู้มอบน้อมต่อพระองค์  
และโปรดให้มีขึ้นจากลูกหลานของพวกพระองค์  
ซึ่งประชาชนที่มอบน้อมต่อพระองค์

وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ  
และโปรดแสดงแก่ข้าพระองค์ ซึ่งการทำฮัจญ์  
ของพวกข้าพระองค์ และโปรดอภัยโทษแก่  
พวกข้าพระองค์ด้วย แท้จริงพระองค์  
ทรงเป็นผู้อภัยโทษ ทรงเอ็นดูเมตตา

### 3. ซูเราะฮ์ตุลบะเกาะเราะฮ์ (2:137)

فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ  
แล้วอัลลอฮ์ก็จะทรงให้เจ้าพอเพียงแก่พวกเขา  
และพระองค์นั้นเป็นผู้ทรงไว้ซึ่งการได้ยิน  
ทรงไว้ซึ่งความรอบรู้

#### 4. ซูเราะฮ์ตุลบะเกาะเราะฮ์ (2:156)

إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ

แท้จริงพวกเราเป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์  
และแท้จริงพวกเราจะกลับไปยังพระองค์

#### 5. ซูเราะฮ์ตุลบะเกาะเราะฮ์ (2:201)

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً

โอ้พระเจ้าของเรา โปรดประทานให้แก่พวกเรา  
ซึ่งสิ่งดีงามในโลกนี้ และสิ่งดีงามในปรโลก

وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

และโปรดคุ้มครองพวกเราให้พ้นจาก  
การลงโทษแห่งไฟนรกด้วยเถิด

## 6. ซูเราะฮ์ตุลบะเกาะเราะฮ์ (2:250)

رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا  
وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٥٠﴾

โอ้พระเจ้าของพวกเขาข้าพระองค์โปรดทรงประทาน  
ความอดทนให้แก่พวกข้าพระองค์เถิด และ  
โปรดทรงให้มั่นคงซึ่งเท้าของพวกเขาข้าพระองค์  
และโปรดทรงช่วยพวกข้าพระองค์  
ให้ชนะเหนือพวกปฏิเสธศรัทธาทั้งหลาย

## 7. ซูเราะฮ์ตุลบะเกาะเราะฮ์ (2:286)

رَبَّنَا لَا تَوَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا

โอ้พระเจ้าของเรา! โปรดอย่าเอาโทษแก่เราเลย  
หากพวกเราลืมหรือผิดพลาดไป

رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا  
كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِنَا

โอ้พระเจ้าของพวกเรา! โปรดอย่าได้บรรทุกภาระ  
หนักใดๆแก่พวกเรา เช่นเดียวกับที่พระองค์ได้ทรง  
บรรทุกมันแก่บรรดาผู้ที่อยู่ก่อนหน้าพวกเรามาแล้ว

رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ  
وَاعْفُ عَنَّا وَارْحَمْنَا

โอ้พระเจ้าของพวกเรา! โปรดอย่าให้พวกเราแบก  
สิ่งที่ไม่มีกำลังใดๆ แก่พวกเราจะแบกมันได้ และ  
โปรดทรงอภัยแก่พวกเราและยกโทษให้แก่พวกเรา  
และเมตตาแก่พวกเราด้วยเถิด

أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ  
พระองค์นั่นคือผู้ปกครองของพวกเรา  
ดังนั้นโปรดได้ทรงช่วยเหลือพวกเราให้ได้รับชัยชนะ  
เหนือกลุ่มชนที่ปฏิเสธศรัทธาด้วยเถิด

## 8. ซูเราะฮฺอาลิอิมรอน (3:8)

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا

โอ้อัพระผู้เป็นเจ้าของพวกเรา ! โปรดอย่าให้  
หัวใจของพวกเราเอนเอียงออกจากความจริง  
หลังจากที่พระองค์ได้ทรงแนะนำแก่พวกเราแล้ว

وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ

และโปรดประทานความเอ็นดูเมตตาจากที่พระองค์  
ให้แก่พวกเราด้วยเถิด แท้จริงพระองค์นั้นคือ  
ผู้ทรงประทานให้อย่างมากมาย

## 9. ซูเราะฮฺอาลิอิมรอน 3:16

رَبَّنَا إِنَّا أَمْنَا فَأَغْرُ لَنَا ذُنُوبَنَا

โอ้อัพระเจ้าแห่งพวกข้าพระองค์ แท้จริงพวก  
ข้าพระองค์ศรัทธากันแล้ว โปรดอภัยแก่พวก  
ข้าพระองค์ ซึ่งบรรดาความผิดของพวกข้าพระองค์

وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

และได้โปรดปกป้องพวกข้าพระองค์

ให้พ้นจากการลงโทษแห่งไฟนรกด้วย

10. ซูเราะฮฺอาลิอิมรอน (3:26)

اللَّهُمَّ مَالِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ  
وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ

ข้าแต่อัลลอฮ์ผู้ทรงอภิสิทธิ์แห่งอำนาจทั้งปวง !

พระองค์นั้นจะทรงประทานอำนาจแก่ผู้ที่พระองค์ทรง  
ประสงค์ และจะทรงถอดถอนอำนาจจากผู้ที่พระองค์  
ทรงประสงค์

وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ

และจะทรงให้เกียรติแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และ  
จะทรงยังความต่ำต้อยแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์  
ความดีทั้งหลายนั้นอยู่ที่พระหัตถ์ของพระองค์



## إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

แท้จริงพระองค์นั้นเป็นผู้ทรงอำนาจเหนือทุกสิ่งทุกอย่าง

### 11. ซูเราะฮฺอาลิอิมรอน (3:38) (นบีชะกะรียา)

رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ

ข้าแต่พระเจ้าของข้าพระองค์ โปรดประทาน  
แก่ข้าพระองค์ ซึ่งบุตรที่ดีคนหนึ่งจากที่พระองค์  
แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงได้ยินคำวิงวอน

### 12. ซูเราะฮฺอาลิอิมรอน (3:53)

رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ

ข้าแต่พระเจ้าของพวกเขาข้าพระองค์ พวกข้าพระองค์  
ศรัทธาแล้วต่อสิ่งที่พระองค์ได้ประทานลงมา  
และพวกข้าพระองค์ก็ได้ปฏิบัติตามรอซูลแล้ว

## فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ

โปรดทรงบันทึกพวกข้าพระองค์ร่วมกับ

บรรดาผู้ที่กล่าวปฏิญาณยืนยันทั้งหลายด้วยเถิด

### 13. ซูเราะฮฺอาลิอิมรอน (3:147)

رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا

โอ้อพระเจ้าแห่งพวกข้าพระองค์ โปรดได้ทรงอภัยโทษ

ให้แก่พวกข้าพระองค์ด้วยเถิด ซึ่งบรรดาความผิด

ของพวกข้าพระองค์ และการที่พวกข้าพระองค์

กระทำเกินขอบเขตในกิจการของพวกข้าพระองค์

وَتَبَّتْ أقدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

และโปรดทรงให้เท้าของพวกข้าพระองค์มั่นอยู่

และโปรดทรงช่วยเหลือพวกข้าพระองค์

ให้ชนะเหนือกลุ่มชนผู้ปฏิเสธศรัทธาด้วย

14. ซูเราะฮฺอาลิอิมรอน (3:173)

حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ

อัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ที่พอเพียงแก่เราแล้ว

และเป็นผู้รับมอบหมายที่ดีเยี่ยม

15. ซูเราะฮฺอาลิอิมรอน (3:191-194)

رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ

โอ้พระเจ้าของพวกข้าพระองค์

พระองค์มิได้ทรงสร้างสิ่งนี้มาโดยไร้สาระ

มหาบริสุทธิ์พระองค์ท่าน

فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٩١﴾

โปรดทรงคุ้มครองพวกข้าพระองค์

ให้พ้นจากการลงโทษแห่งไฟนรกด้วยเถิด

رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تَدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْزَيْتَهُ  
وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿١٩٢﴾

โอ้อพระเจ้าของพวกเขาเข้าพระองค์

แท้จริงผู้ใดที่พระองค์ทรงให้เข้าไฟนรก

แน่นอน พระองค์ก็ยังคงความอัปยศแก่เขาแล้ว

และสำหรับบรรดาผู้ธรรมนั้นย่อมไม่มีผู้ช่วยเหลือใดๆ

رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ  
أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا

โอ้อพระเจ้าของพวกเขาเข้าพระองค์!

แท้จริงพวกเขาเข้าพระองค์ได้ยินผู้ประกาศเชิญชวน

ผู้หนึ่ง กำลังประกาศเชิญชวนให้มีการศรัทธาว่า

ท่านทั้งหลายจงศรัทธาต่อพระเจ้าของพวกเขาเจ้าเถิด

และพวกเขาเข้าพระองค์ก็ศรัทธากัน

رَبَّنَا فَاعْفُرْ لَنَا ذُنُوبَنَا

โอ้อัยพระเจ้าของพวกข้าพระองค์! โปรดทรงอภัย  
แก่พวกข้าพระองค์ด้วย ซึ่งบรรดาโทษของพวกข้า  
พระองค์

وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ ﴿١٩٣﴾

และโปรดลบล้างให้พ้นจากพวกข้าพระองค์  
ซึ่งบรรดาความผิดของพวกข้าพระองค์  
และโปรดให้พวกข้าพระองค์สิ้นชีวิตพร้อมกับ  
บรรดาผู้ที่เป็นคนดีด้วยเถิด

رَبَّنَا وَآتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ

โอ้อัยพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของพวกข้าพระองค์!  
และได้โปรดประทานแก่พวกข้าพระองค์  
สิ่งที่พระองค์ได้สัญญาไว้แก่พวกข้าพระองค์  
โดยผ่านบรรดารَسُولของพระองค์

وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ

และโปรดอย่าได้ทรงยังความอับยศ  
แก่พวกข้าพระองค์ในวันปรโลกเลย  
แท้จริงพระองค์นั้นไม่ทรงผิดสัญญา

#### 16. ซูเราะฮ์ตุนนิซาอ (4:75)

وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ نَصِيرًا

(โอ้พระเจ้าของเรา) และโปรดให้มีขึ้นแก่พวกเรา  
ซึ่งผู้คุ้มครองคนหนึ่งจากที่พระองค์และโปรดให้มีขึ้น  
แก่พวกเราซึ่งผู้ช่วยเหลือคนหนึ่งจากที่พระองค์

#### 17. ซูเราะฮ์อัลมาอิดะฮ์ (5:83)

رَبَّنَا آمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ

โอ้พระเจ้าของพวกข้าพระองค์  
โปรดจารึกพวกข้าพระองค์ไว้ร่วมกับ  
บรรดาผู้กล่าวปฏิญาณยืนยันด้วยเถิด

## 18. ซูเราะฮ์อัลมาอิดะฮ์ (5:118)

إِنْ تَعَذَّبْتَهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ  
وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

หากพระองค์จะทรงลงโทษพวกเขา แท้จริงพวกเขาก็  
คือบ่าวของพระองค์ และหากพระองค์จะทรงอภัย  
โทษให้แก่พวกเขา แท้จริงพระองค์ท่านคือ  
ผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณ

## 19. ซูเราะฮ์อัลอันอาม (6:79)

إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ  
حَنِيفًا ۖ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ

แต่จริงข้าพระองค์ขอผินหน้าของข้าพระองค์  
แต่ผู้ที่สร้างบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดิน  
ในฐานะผู้ไฝ่หาความจริง ผู้สวามิภักดิ์  
และข้าพระองค์มิใช่คนหนึ่งในหมู่ผู้ให้มีภาคีขึ้น

## 20. ซูเราะฮฺ อัลอันอาม (6:162-163)

قُلْ إِن صَّلَاتِي وَنُفْسِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي  
لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٢﴾

จงกล่าวเถิด(มุฮัมมัด)ว่า แท้จริงการละหมาดของฉัน  
และการอิบาดะฮฺของฉัน และการมีชีวิตของฉัน  
และการตายของฉันนั้น เพื่ออัลลอฮ์ ผู้เป็นพระเจ้า  
แห่งสากลโลกเท่านั้น

لَا شَرِيكَ لَهُ  
وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٦٣﴾

ไม่มีภาคีใดๆ แก่พระองค์  
และด้วยสิ่งนั้นแหละ ข้าพระองค์ถูกใช้  
และข้าพระองค์คือคนแรกในหมู่ผู้สวามิภักดิ์ทั้งหลาย



## 21. ซูเราะฮฺ อัลอะอฺรอฟ (7:23)

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا

وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ

โอ้อั้พระเจ้าของพวกข้าพระองค์ พวกข้าพระองค์

ได้อธรรมแก่ตัวของพวกข้าพระองค์เอง

และหากพระองค์ไม่ทรงอภัยโทษแก่พวกข้าพระองค์

และเอ็นดูเมตตาแก่ข้าพระองค์แล้ว แน่نون

พวกข้าพระองค์ก็ต้อกลายเป็นพวกที่ขาดทุน

## 22. ซูเราะฮฺ อัลอะอฺรอฟ (7:43)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا

وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ

การสรรเสริญทั้งหลายนั้นเป็นสิทธิของอัลลอฮ์

ผู้ทรงแนะนำพวกเราให้ได้รับสิ่งนี้

และใช้ว่าพวกเราจะได้รับคำแนะนำก็หาไม่

หากว่าอัลลอฮ์ไม่ทรงแนะนำแก่พวกเรา

23. ซูเราะฮฺ อัลอะฮฺรอฟ (7:47)

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ

โอ้พระเจ้าของพวกเขาข้าพระองค์ โปรดอย่าให้  
พวกเขาข้าพระองค์รวมอยู่กับกลุ่มผู้อธรรมเหล่านั้นเลย

24. ซูเราะฮฺ อัลอะฮฺรอฟ (7:126)

رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَقَّنَا مُسْلِمِينَ

โอ้พระเจ้าของเรา โปรดเทความอดทน  
ลงมาบนพวกเราด้วยเถิด และโปรดทรงให้พวกเรา  
ตายในฐานะผู้สวามิภักดิ์ด้วย

25. ซูเราะฮฺ อัลอะฮฺรอฟ (7:151)

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِأَخِي

โอ้พระเจ้าแห่งข้าพระองค์ โปรดอภัยโทษแก่  
ข้าพระองค์ และแก่พี่ชายของข้าพระองค์ด้วย

وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ

และโปรดได้ทรงให้พวกข้าพระองค์เข้าอยู่ใน  
ความเอ็นดูเมตตาของพระองค์เถิด

وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

และพระองค์นั้นคือผู้ที่ทรงเอ็นดูเมตตา  
ยิ่งกว่าผู้เอ็นดูเมตตาทั้งหลาย

## 26. ซูเราะฮฺ อັตเตาะบะฮฺ (9:129)

حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ  
وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ

“อัลลอฮ์นั้นเป็นที่พอเพียงแก่ฉันแล้ว

ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์เท่านั้น

แต่พระองค์เท่านั้นที่ฉันขอมอบหมาย

และพระองค์คือเจ้าของบัลลังก์อันยิ่งใหญ่”

## 27. ซูเราะฮฺฮุุด (11:47)

رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ

ข้าแต่พระองค์ผู้เป็นเจ้าของข้าพระองค์

แท้จริงข้าพระองค์ขอความคุ้มครองต่อพระองค์ท่าน

ให้พ้นจากการร้องเรียนต่อพระองค์ท่าน

ในสิ่งที่ข้าพระองค์ไม่มีความรู้ในเรื่องนั้น

وَالْإِلَّا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُنْ مِنَ الْخَاسِرِينَ

และหากพระองค์ไม่ทรงอภัยแก่ข้าพระองค์

และไม่ทรงเมตตาข้าพระองค์แล้ว

ข้าพระองค์ก็จะอยู่ในหมู่ผู้ขาดทุน

28. ซูเราะฮฺฮุุด (11:56)

إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ  
مَا مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا

แท้จริงฉันมอบหมายต่ออัลลอฮ์ พระเจ้าของฉันและ  
พระเจ้าของพวกท่าน ไม่มีสัตว์เลื้อยคลานใด ๆ เว้น  
แต่พระองค์ทรงกำขมับมัน

إِنَّ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

แท้จริงพระเจ้าของฉันอยู่บนทางที่เที่ยงตรง

29. ซูเราะฮฺฮุุด (11:88)

وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ

และความสำเร็จของฉันจะไม่เกิดขึ้น  
เว้นแต่ด้วยความช่วยเหลือของอัลลอฮ์  
แต่พระองค์ฉันขอมอบหมาย  
และยังพระองค์เท่านั้นฉันกลับไปหา

30. ซูเราะฮฺฮุซุฟ (12:64)

فَاللَّهُ خَيْرٌ حَافِظًا وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

ดังนั้นอัลลอฮ์ทรงเป็นผู้คุ้มกันที่ดียิ่ง และพระองค์  
เท่านั้นทรงเมตตายิ่งในหมู่ผู้เมตตาทั้งหลาย

31. ซูเราะฮฺฮุซุฟ (12:86)

إِنَّمَا أَشْكُو بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ

แท้จริงฉันร้องเรียนความเศร้าสลดของฉันและความ  
ทุกข์ระทมของฉันต่ออัลลอฮ์

32. ซูเราะฮฺฮุซุฟ (12:101)

فَاطْرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيِّ فِي الدُّنْيَا  
وَالْآخِرَةِ ۖ تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ

พระเจ้าทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน  
พระองค์เป็นผู้คุ้มครองข้าพระองค์ทั้งในโลกดุนยา  
และอาคิเราะฮ์ ขอพระองค์ทรงให้ข้าพระองค์  
ตายในสภาพเป็นผู้มอบน้อม  
และทรงให้ข้าพระองค์รวมอยู่ในหมู่คนดีทั้งหลาย

### 33. ซูเราะฮฺอิบรอฮีม (14:35)

رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا  
وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ

โอ้ พระเจ้าของข้าพระองค์ ขอพระองค์ทรงให้เมืองนี้  
(มักกะฮ) ปลอดภัย และทรงให้ข้าพระองค์และ  
ลูกหลานของข้าพระองค์พ้นจากการบูชาเจวีด

### 34. ซูเราะฮฺอิบรอฮีม (14:38)

رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ  
وَمَا يَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ  
وَلَا فِي السَّمَاءِ

โอ้พระเจ้าของเรา แท้จริงพระองค์ทรงรอบรู้  
สิ่งที่เราปิดบังและสิ่งที่เราเปิดเผย ไม่มีสิ่งใดจะซ่อน  
เร้นไปจากอัลลอฮ ทั้งในแผ่นดินและในชั้นฟ้า

### 35. ซูเราะฮฺอิบรอฮีม (14:40)

رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي  
رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ

โอ้พระเจ้าของข้าพระองค์ ขอพระองค์ทรงให้  
ข้าพระองค์และจากลูกหลานของข้าพระองค์  
เป็นผู้ดำรงการละหมาด โอ้พระเจ้าของเรา  
ขอพระองค์ทรงตอบรับการวิงวอน  
ของข้าพระองค์ด้วยเทอญ

### 36. ซูเราะฮฺอิบรอฮีม (14:41)

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ  
يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ

โอ้พระเจ้าของเรา ขอพระองค์ทรงอภัยโทษให้แก่  
ข้าพระองค์ และแก่บิดามารดาของข้าพระองค์  
และแก่บรรดามุอิมิน ในวันที่การสอบสวนจะมีขึ้น



### 37. ซูเราะฮ์อัลอิสรออ (14:24)

رَبِّ اَرْحَمُهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا

ข้าแต่พระเจ้าของฉัน ทรงโปรดเมตตาแก่ท่านทั้งสอง  
เช่นที่ทั้งสองได้เลี้ยงดูฉันเมื่อเยาว์วัย

### 38. ซูเราะฮ์อัลอิสรออ (17:80)

رَبِّ اَدْخِلْنِيْ مُدْخَلَ صِدْقٍ  
وَ اَخْرِجْنِيْ مُخْرَجَ صِدْقٍ

ข้าแต่พระเจ้าของข้าพระองค์ ได้ทรงโปรดนำข้า  
พระองค์เข้าตามทางเข้าที่ชอบธรรม และได้ทรงโปรด  
นำข้าพระองค์ออกตามทางออกที่ชอบธรรม

وَ اجْعَلْ لِّيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا

และทรงโปรดให้ข้าพระองค์มีอำนาจที่เข้มแข็ง  
ซึ่งได้รับการช่วยเหลือจากพระองค์

---

الدعاء المسبج من القرآن الكريم وصحيح السنة النبوية

عبد الله بن أحمد العلاف

[www.islaminthailand.org](http://www.islaminthailand.org)